



**WoodyValley**

**Velvet 2**



*Wir bitten Sie darum dieses Handbuch zu lesen, bevor Sie mit dem **VELVET 2** oder **VELVET 2 AIRBAG** das erste mal fliegen.*



## Danke

Wir bedanken uns dafür, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben und möchten Sie einladen, die Betriebsanleitung dieses Gurtzeugs sorgfältig zu studieren. Bitte beachten Sie besonders die beiden Absätze:

### **Einbau des Rettungsfallschirms.**

Der Rettungsschirm ist ein Instrument, das Leben retten soll. Er muss fachgerecht eingebaut werden. Bei Bedarf muss er funktionstüchtig sein, egal ob dies in zwei Tagen oder in zwei Jahren geschieht.

### **Die Einstellungen des Gurtzeugs.**

Das Gurtzeug ist das Verbindungsstück zwischen Pilot und dem Gleitschirm und sorgt für die beste Leistung und den Komfort im Flug. Ein schlechtes Gurtzeug, das gut eingestellt ist, kann Sie gut fliegen lassen, aber ein gutes Gurtzeug, das schlecht eingestellt ist, kann Ihnen die Freude am Fliegen nehmen.

Wir vertrauen darauf, dass dieses Gurtzeug einen höheren Komfort, mehr Leistung, Spaß und eine bessere Kontrolle im Flug bringt. Wir wissen, dass das Lesen einer Betriebsanleitung nicht sehr prickelnd ist. Berücksichtigen Sie bitte, dass die richtige Anwendung eines Gurtzeugs das Risiko von Flugunfällen erheblich verringert. Diese Betriebsanleitung enthält alle notwendigen Informationen, um das Gurtzeug richtig zusammenzustellen, es einzustellen, es zu fliegen und zu pflegen. Ein fundiertes Wissen über Ihre Ausrüstung wird Ihre Sicherheit und Ihre Möglichkeiten erhöhen.

*Team Woody Valley*

### **SICHERHEITSHINWEIS**

*Mit dem Kauf unseres Produkts bestätigen Sie, ein Gleitschirm-Pilot mit Fluglizenz zu sein, der sich aller Risiken bewusst ist, die diese Sportart mit sich bringt, inklusive der Verletzungen und dem Ableben. Eine nicht fachgerechte oder zweckentfremdete Anwendung der Ausrüstung von Woody Valley erhöht dieses Risiko erheblich. In keinem Fall können Woody Valley oder der Fachhändler für verursachte Sachschäden, Schäden an Dritten oder Ihnen selbst verantwortlich gemacht werden. Sollte Ihnen irgendein Teil der Handhabung des Produkts nicht ausreichend klar sein, bitten wir Sie Ihren Fachhändler oder Landesimporteureur zu kontaktieren.*

## INHALTSVERZEICHNIS

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1- ALLGEMEINE INFORMATION .....</b>  | <b>1</b>  |
| 1.1- KONZEPT .....  | 1         |
| 1.2- PROTEKTOR DES VELVET 2 .....   | 2         |
| 1.3- RÜCKENSCHUTZ DES VELVET 2 AIRBAG .....   | 2         |
| 1.4- S.O.S. ETIKETT .....   | 2         |
| <b>2- VOR DER ERSTEN BENUTZUNG .....</b>  | <b>3</b>  |
| 2.1- ZUSAMMENSETZUNG DES RÜCKENPROTEKTORS DES VELVET 2 .....                              | 3         |
| 2.2- DER RETTUNGSFALLSCHIRM .....   | 3         |
| 2.2.1- Die Verbindungsleine zwischen dem Griff und dem Rettungsfallschirm-Container ..... | 4         |
| 2.2.2- Die Verbindung des Rettungsfallschirms mit dem Gurtzeug .....                      | 4         |
| 2.2.3- Einsetzen des Rettungsfallschirms in den VELVET 2 .....                            | 7         |
| 2.2.4- Einsetzen des Rettungsfallschirms in den VELVET 2 AIRBAG .....                     | 8         |
| 2.2.5- Die Betätigung des Rettungsfallschirms .....                                       | 9         |
| 2.3- EINSTELLUNG DES GURTZEUGES .....   | 9         |
| 2.3.1- Body Control .....   | 9         |
| 2.3.2- Einstellung der Sitzbrett .....  | 10        |
| 2.3.3- Einstellung des Rückenteils .....  | 10        |
| 2.3.4- Einstellung der Schultergurte .....  | 11        |
| 2.3.5- Einstellung des Brustgurtes .....  | 11        |
| 2.3.6- Einstellung der Beinschlaufen .....  | 12        |
| <b>3- FLIEGEN MIT VELVET 2 UND VELVET 2 AIRBAG .....</b>                                  | <b>12</b> |
| 3.1- DIE KONTROLLEN VOR DEM START .....   | 12        |
| 3.2- TASCHEN .....  | 13        |
| 3.3- TANDEM FLIEGEN .....   | 13        |
| 3.4- FLIEGEN ÜBER WASSER .....  | 13        |
| 3.5- WINDENSCHLEPP AUFHÄNGUNG .....   | 14        |
| 3.6- LANDEN MIT DEM VELVET 2 E VELVET 2 AIRBAG .....                                      | 14        |
| <b>4- VERSTAUEN DES GURTZEUGS .....</b>   | <b>14</b> |



|  |           |
|--|-----------|
| <b>5- EIGENSCHAFTEN UND MONTAGE DER ZUSATZAUSSTATTUNG .....</b>  | <b>15</b> |
| 5.1- MONTAGE DER SEITENPROTEKTOREN (NICHT AIRBAG) .....          | 15        |
| 5.2- EINBAU UND EINSTELLUNG DES BESCHLEUNIGERS. ....             | 15        |
| 5.3- MONTAGE DES WASSERBALLASTES UND BENUTZUNG DES COCKPITS..... | 16        |
| 5.4- RELAX-BAR.....  | 17        |
| 5.5- LEG COVER .....   | 17        |
| 5.6- POLYKARBONAT-SITZBRETT .....                                | 17        |
| <b>6- INSTANDHALTUNG UND REPARATUR .....</b>                     | <b>17</b> |
| <b>7- TECHNISCHE DATEN.....</b>                                  | <b>18</b> |
| <b>8- ZULASSUNGSZERTIFIKAT.....</b>                              | <b>19</b> |
| 8.1- ZULASSUNG VELVET 2 GET-UP .....                             | 19        |
| 8.2- ZULASSUNG VELVET 2 T-LOCK.....                              | 20        |
| 8.3- ZULASSUNG VELVET 2 AIBAG GET-UP .....                       | 21        |
| 8.4- ZULASSUNG VELVET 2 AIRBAG T-LOCK .....                      | 22        |

## 1- ALLGEMEINE INFORMATION



Dieses Gurtzeug besteht aus:

- Gurt
- Sitzbrett
- 2 Aufhängungskarabinern
- Rettungsschirm-Auslösegriff
- Zwei zusätzlichen Gummiösen zum Verschließen des Rettungsschirmcontainers

Optionale Accessoires:

- Beschleuniger
- Fußraster
- Ballastsystem im Frontcockpit
- Beinsack (Windschutz für die Beine)
- Sitzbrett aus Polykarbonat

### 1.1- Konzept

VELVET 2 ist in zwei Ausführungen erhältlich. VELVET 2 (mit Rückenschutz aus LTF zugelassenem Schaumstoff) und VELVET 2 AIRBAG (mit AIRBAG Rückenschutz ausgestattet)

VELVET 2 / VELVET 2 AIRBAG ist ein Produkt, das vollständig von Woody Valley entwickelt wurde, um die Ansprüche unserer Piloten zu erfüllen. Dieses Gurtzeug wurde für ein breites Spektrum von Piloten entworfen, da bei der Entwicklung hauptsächlich auf den Komfort und die Sicherheit unserer Kunden geachtet wurde.

VELVET 2 / VELVET 2 AIRBAG ist ein einfaches und lineares Gurtzeug, entwickelt für den maximalen Komfort, einfache Handhabung und Leichtigkeit, um den angenehmen Transport zu ermöglichen.

Bei diesem Gurtzeug kann man Beinschlaufen und Brustgurt mit dem "T-LOCK safety system" ausstatten oder mit dem „GET-UP safety system“, um ein Herausrutschen aus dem Gurtzeug zu verhindern, falls der Pilot vergessen haben sollte die Beinschlaufen zu schließen.

## 1.2- Protektor des VELVET 2

VELVET 2 ist mit einem Rückenschutz aus Schaumstoff von 17 cm ausgestattet. Die außerhalb des Schaumstoffs angebrachte hochverdichtete Polyäthylenschicht sorgt für den optimalen Schutz im Falle eines Aufpralls auf spitzen Gegenständen und ist außen zusätzlich mit einem sehr strapazierfähigen Material verstärkt, das den Verschleiß minimiert. Der Rückenschutz wurde entwickelt, um die Energie beim Aufprall soweit wie möglich für den Piloten zu verringern, aber die Verletzungsgefahr kann nicht gänzlich verhindert werden.

## 1.3- Rückenschutz des VELVET 2 AIRBAG

Der Airbag ist ein optimaler Schutz im Falle eines Aufpralls. Die spezielle halbstarre Struktur ermöglicht etwa 60/70% des Gesamtschutzes auch ohne vollständige Füllung, wie es in der Startphase vorkommen kann.

Bei den Vorbereitungen für den Start ist auf jeden Fall sicherzustellen, dass der Reißverschluss am Rücken geschlossen wurde. Die Effektivität des unteren Airbags bleibt auf jeden Fall unverändert, da die Verbindungsösen zwischen Airbag und Rückentasche so angelegt sind, die Funktionalität des Airbags mit geschlossenem Reißverschluss aber auch mit offenem zu sichern. Der geschlossene Reißverschluss optimiert die Funktion vom Airbag im Rückenschutz, der vom großzügig angelegten Volumen dargestellt wird. Beim Verstauen des Gurtzeuges ist darauf zu achten, dass der eingefasste Teil rund um das Lufteinlassventil nicht übermäßig geknickt wird und so nachhaltigen Schaden erleidet, der sich negativ auf die Funktionalität auswirken kann.

## 1.4- S.O.S. Etikett

Dieses rote Etikett mit weißen Streifen ist gut sichtbar am rechten Schultergurt angebracht. Man kann es leicht herausziehen, aber nicht verlieren, weil es mit dem Sitz verbunden bleibt. Auf die Rückseite dieses Etiketts können Sie Informationen schreiben, die im Falle eines Unfalls für die Hilfskräfte wichtig sind.



## 2- VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

VELVET 2 muss von qualifiziertem Personal zusammengebaut werden, zum Beispiel von einem Fluglehrer. Besonders sorgfältig und genau soll auf die Anbringung des Rettungsfallschirms geachtet werden. Erst dann soll mit der Einstellung des Gurtzeugs für den eigenen Komfort begonnen werden.

### 2.1- Zusammensetzung des Rückenprotektors des VELVET 2

Woody Valley möchte darauf hinweisen, dass die Montage in der unten angegebenen Reihenfolge erfolgen muss. Sollten Sie Zweifel im Bezug auf die Vorgehensweise bei der Montage haben, bitten wir Sie, sich an Ihren Fluglehrer, Ihren Woody Valley Fachhändler oder direkt an den Importeur zu wenden.

Normalerweise wird das Produkt mit einem zweiteiligem Rückenprotektor, bestehend aus Schaumstoff und Hartschale ausgeliefert. In diesem Fall folgen Sie bitte diesen Anweisungen:

- Den Schaumstoffprotektor aus der Verpackung entnehmen (es dauert bis zu zwei Stunden, bis der Protektor seine Originalform wiedererlangt)
- Den Reißverschluss an der Seite unter dem Klettverschluss öffnen. Darin befinden sich zwei Taschen für den Polykarbonat-Protektor.
- Das breite Ende kommt in die breite untere Tasche und das spitze Ende in die obere Tasche, genau wie es auf den unten eingefügten Bildern zu sehen ist. Achten Sie darauf, dass der schräge Schnitt des Protektors genau der äußeren Naht folgt.
- Nun wird der Schaumstoff-Protektor eingesetzt. Dieser wird seine Position ganz automatisch finden, genau wie auf den Bildern dargestellt.

Den Schaumstoff-Protektor nicht unter den Kreuzgurt am Rücken einschieben. Sollte es notwendig sein die Protektoren zu entfernen, genügt es die Montageschritte in umgekehrter Reihenfolge auszuführen.



### 2.2- Der Rettungsfallschirm

Die Positionierung des Rettungsfallschirms ist unter dem Sitz im vorderen Teil vorgesehen. Der Behälter ist von der Größe her ausreichend für den Großteil der sich im Moment auf dem Markt befindlichen Rettungsgeräte. Der Rettungsfallschirm muss mit dem Gurtzeug verbunden werden, bevor dieser in den für ihn vorgesehenen Container im Gurtzeug eingesetzt wird. Die Verbindung ist zweigeteilt und auf der Höhe der Schultern angebracht, um das zu tragende Gewicht am besten zu verteilen, bei der Landung die richtige Position inne zu haben und das Verletzungsrisiko zu minimieren. Die Verbindungsleine ist mit einer großzügigen,

gut sichtbaren roten Schlaufe ausgestattet. Diese ist mit „Cordura 500“ verstärkt. Am Ende ist zudem ein Stück Klettband angebracht, mit dem man die Verbindung des Rettungsfallschirms mit der Verbindungsleine des Gurtzeugs fixieren kann.

### 2.2.1- Die Verbindungsleine zwischen dem Griff und dem Rettungsfallschirm-Container

VELVET 2 / VELVET 2 AIRBAG wird mit dem dazugehörigen Griff für die Betätigung des Rettungsgeräts geliefert. Dieser ist mit N°6 bezeichnet. Es darf ausschließlich dieser Griff verwendet werden.

Die schwarze Schlaufe der Verbindung des Griffs soll mit der Schlaufe des Rettungsgerät-Containers verbunden werden, indem man die Schlaufe durch die des Containers schiebt und dann den Griff durch die eigene Schlaufe zieht. Um die Öffnung des Rettungsfallschirms zu beschleunigen, sollte man die Position der Verbindungsschlaufen des Rettungsgeräte-Containers am Rand verwenden. Sollte diese Schlaufe bei Ihrem Rettungsgerät nicht vorhanden sein, bitten wir Sie, sich an den Hersteller des Rettungsgeräts zu wenden, um eine solche zu bekommen.



### 2.2.2- Die Verbindung des Rettungsfallschirms mit dem Gurtzeug

Es gibt drei Möglichkeiten, den Rettungsfallschirm mit dem Gurtzeug zu verbinden.

#### *Erste Möglichkeit:*

Die Verwendung eines mit Schraubgewinde ausgestatteten Karabiners, dessen Bruchbelastung über 2000 kg liegt. In diesem Fall sollen die Verbindungsleinen mit einem elastischen Band in der Mitte des Karabiners auf beiden Seiten fixiert werden, um zu verhindern, dass die Belastung seitlich an den Schenkeln eintreten würde. Der Schraubverschluss des Karabiners soll mit hohem Kraftaufwand geschlossen werden, um ein unbeabsichtigtes Öffnen des Karabiners zu vermeiden. Diese Art der Verbindung hält einer höheren Schock-Belastung stand als die folgende zweite Möglichkeit und ist deshalb die empfehlenswertere.





*Zweite Möglichkeit:*

Die Verbindungsleine des Gurtzeugs wird mit der Schlaufe der Verbindungsleine des Rettungsgeräts verbunden. Dabei wird das Rettungsgerät komplett durch die große Schlaufe der Verbindungsleine des Gurtzeugs durchgereicht. So erhält man eine Verbindung, die so fest wie möglich zugezogen werden muss, um große Reibung beim Schock der Öffnung des Rettungsgeräts zu vermeiden. Um zu verhindern, dass sich die Verbindung der beiden Leinen lockert, wird der Verbindungsknoten mit dem an der Verbindungsleine angebrachten Klettband fixiert.



*Dritte Möglichkeit:*

Im Falle der Anwendung eines steuerbaren Rettungsfallschirms mit zwei Verbindungsleinen oder eines anderen Rettungsgeräts mit zwei Verbindungsleinen, verbindet man das Rettungsgerät an den Schlaufen der Verbindungsleine des Gurtzeugs, die nahe an den gepolsterten Schultergurten zu finden sind. In diesem Fall soll die nicht benötigte Verbindungsleine des Gurtzeugs zusammengefasst und mit zwei elastischen Bändern fixiert werden und dann unter der Abdeckung hinter dem Nacken des Piloten untergebracht werden.



Für diese Verbindung benötigt man zwei Schraubkarabiner mit einer Bruchlast von mindestens 1400 kg. Es muss sichergestellt werden, dass die Länge der Verbindungsleine ausreicht, um das Rettungsgerät in den dafür vorgesehenen Rettungsgeräte-Container des Gurtzeugs einzufügen. Es muss genügend Leinenlänge vorhanden sein, um sicherzustellen, dass bei der Betätigung des Rettungsfallschirms der Rettungsschirm noch im Rettungsschirm-Container bleibt, bis er geworfen wird.



**ACHTUNG:** Um eine seitliche Belastung zu vermeiden, müssen die Verbindungsleinen an beiden Schulter Schlaufen befestigt werden, nicht nur auf einer Seite.



### 2.2.3- Einsetzen des Rettungsfallschirms in den VELVET 2

Das Einsetzen des Rettungsfallschirms in den Container des Gurtzeugs erfolgt so, dass der Griff nach außen sichtbar bleibt und die Schlaufe der Verbindungsleine des Griffs mit dem Rettungsfallschirm-Container nach oben liegt.



Führen Sie eine dünne Leine (Gleitschirmleine) in die Gummischlaufen, dann fädeln Sie die Ösen des Gurtzeug-Containers auf, beginnend mit den kleinsten, um diese unter Zug zusammenzuziehen. Folgen Sie dabei der Reihenfolge, die im Bild/Zeichnung ersichtlich ist.



Führen Sie die metallischen Splinte in die elastischen Schlaufen unter der transparenten Abdeckung. Die Leine, die zur Hilfe genommen wurde, muss nun unbedingt entfernt werden. Ziehen Sie die Leine langsam heraus, um die elastischen Schlaufen nicht durch zu hohe Reibung zu beschädigen. Am Ende wird der Griff unter der elastischen Abdeckung eingesetzt.

#### **ACHTUNG:**

*Jede neue Kombination von Rettungsfallschirm, dessen Behälter und dem Gurtzeug muss bei der ersten Montage immer von einem qualifizierten Fachhändler des Gurtzeugs, des Rettungsfallschirms oder von einem Fluglehrer getestet werden. Die Betätigung des Rettungsfallschirms muss von der normalen Position im Flug leicht ausführbar sein.*

### 2.2.4- Einsetzen des Rettungsfallschirms in den VELVET 2 AIRBAG

Das Einsetzen des Rettungsfallschirms in den Container des Gurtzeugs erfolgt so, dass der Griff nach außen sichtbar bleibt und die Schlaufe der Verbindungsleine des Griffs mit dem Rettungsfallschirm-Container nach oben liegt.



Führen Sie eine dünne Leine (Gleitschirmleine) in die Gummischlaufen, dann fädeln Sie die Ösen des Gurtzeug-Containers auf, beginnend mit den kleinsten, um diese unter Zug zusammenzuziehen. Folgen Sie dabei der Reihenfolge, die im Bild/Zeichnung ersichtlich ist.



Führen Sie die metallischen Splinte in die elastischen Schlaufen unter der transparenten Abdeckung. Die Leine, die zur Hilfe genommen wurde, muss nun unbedingt entfernt werden. Ziehen Sie die Leine langsam heraus, um die elastischen Schlaufen nicht durch zu hohe Reibung zu beschädigen. Am Ende wird der Griff unter der elastischen Abdeckung eingesetzt.

#### **ACHTUNG:**

*Jede neue Kombination von Rettungsfallschirm, dessen Behälter und dem Gurtzeug muss bei der ersten Montage immer von einem qualifizierten Fachhändler des Gurtzeugs, des Rettungsfallschirms oder von einem Fluglehrer getestet werden. Die Betätigung des Rettungsfallschirms muss von der normalen Position im Flug leicht ausführbar sein.*

### 2.2.5- Die Betätigung des Rettungsfallschirms

Es ist wichtig von Zeit zu Zeit die Position des Rettungsgriffs im Normalflug zu ertasten, sodass der Bewegungsablauf im Notfall instinktiv erfolgt.

Im Ernstfall ist der Ablauf der Betätigung des Rettungsfallschirms wie folgt:

Ergreifen Sie den Griff für die Betätigung des Rettungsfallschirms und halten Sie diesen fest.

Ziehen Sie diesen nach außen, um das Rettungsgerät aus dem Gurtzeug-Container zu lösen. Suchen Sie einen freien Platz zwischen dem Gleitschirm und sich selbst und werfen Sie den Rettungsfallschirm, der sich in diesem Moment noch in seinem Container befindet, weit von sich. Nach der Öffnung sollten Sie eine „D“-Leine oder eine Bremse ergreifen und diese zu sich ziehen, um sicherzustellen, dass der Gleitschirm nicht mit dem Rettungsfallschirm kollidiert. Bei der Landung nehmen Sie eine aufrechte Haltung ein und verwenden die „Fallschirmspringer-Landetechnik“, um das Verletzungsrisiko zu verringern.

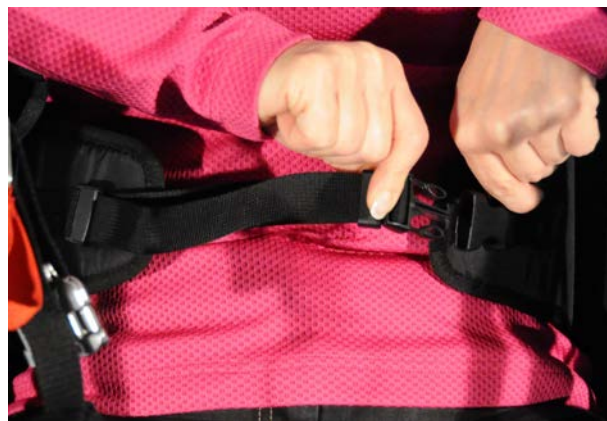
### 2.3- Einstellung des Gurtzeuges

VELVET 2 / VELVET 2 AIRBAG bietet Ihnen eine Vielzahl von Einstellungen, um dem Piloten eine bequeme Sitzposition zu garantieren. Um diese optimale Position zu finden benötigen Sie etwas Zeit, die gut investiert ist, da Sie eine komfortable Flugposition erhalten. Bevor jegliche Einstellung vorgenommen wird muss der Rettungsschirm eingebaut werden.

Um den Gurt passend einzustellen empfehlen wir, ihn in einem Simulator aufzuhängen und ihn mit allen Dingen zu beladen, die du beim späteren Fliegen auch dabei hast

#### 2.3.1- Body Control

VELVET 2 / VELVET 2 AIRBAG ist mit dem neuen Body-Control System ausgestattet, das den Piloten komplett mit dem Gurtzeug verbindet, um das absolute Feingefühl beim Steuern deines Gleitschirms sicherzustellen. Diese Sensibilität ist sehr wichtig, wenn man von aktivem Fliegen spricht.



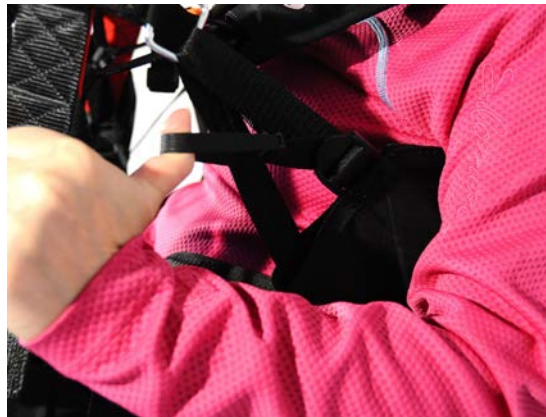
### 2.3.2- Einstellung der Sitzbrett

Die erste Einstellung verändert den Winkel zwischen den Oberschenkeln und dem Rücken (die Sitztiefe). Dieser Winkel kann variieren von 90° bis 130°. Man erlangt diesen durch das Verstellen der Bänder, die durch die seitlichen Trimmer laufen. Diese seitlichen Bänder ermöglichen die Einstellung des Sitzwinkels und stützen die Beine während langer Flüge.



### 2.3.3- Einstellung des Rückenteils

Mit der Einstellung des Rückenteils (die an der Seite etwas höher angelegten Trimmer), stellt man den Winkel des Oberkörpers im Bezug zur vertikalen Achse im Flug ein. Eine optimale Haltung für die beste Schirmkontrolle erlangt man, wenn man mit dem Gesicht auf 15 cm Entfernung zur Verbindungslinie zwischen den beiden Karabinern kommt.



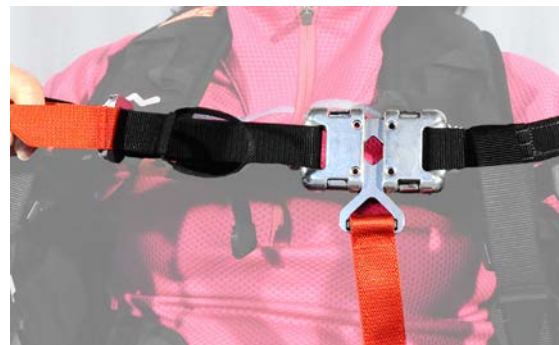
### 2.3.4- Einstellung der Schultergurte

Das Einstellen der Schultergurte gleicht die unterschiedlichen Größen des Piloten aus. Die entsprechende Schnalle befindet sich auf der Polsterung der Gurte. Die Schultergurte stützen für einen besseren Komfort auch einen Teil des Gewichts des Oberkörpers ab. Wir empfehlen, die Schultergurte so einzustellen, dass sie an deinen Schultern anliegen, weder zu lose noch zu straff.



### 2.3.5- Einstellung des Brustgurtes

Der Brustgurt kann von 37 cm bis 48 cm für die Breite der beiden Aufhängungskarabiner reguliert werden. Mit eng eingestellten Brustgurt erhält man mehr Stabilität. Auch in diesem Fall empfehlen wir eine Breite von 40 - 42 cm einzustellen. Eine noch breitere Einstellung erhöht nicht die Leistung des Gleitschirms und bei einem größeren seitlichen Einklapper kann ein eng eingestellter Brustgurt die "Twist" Tendenz erhöhen.



Eine elastische Schlaufe mit einer SchlieÙe am Ende der gepolsterten Schultergurte verhindert das Abrutschen der Schultergurte beim Laufen. Die SchlieÙe ist auch gleichzeitig eine Trillerpfeife für den Notfall.



### 2.3.6- Einstellung der Beinschlaufen

Die hohe Position der Aufhängung der Beinschlaufen bietet dem Piloten viel Beinfreiheit. Normalerweise sollte die vom Hersteller eingestellte Position bequem sein. Es ist aber wichtig, die richtige Sitzposition in der Startphase auch ohne Hilfe der Hände zu erlangen. Dies soll vorher am Simulator ausprobiert werden. Wenn es ohne der Hilfe von Händen nicht gelingt, sollte der Sitzwinkel neu eingestellt und auch die Beinschlaufen nachgestellt werden.

#### **ACHTUNG**

*Jede Einstellung muss auf beiden Seiten symmetrisch vorgenommen werden.*

## 3- FLIEGEN MIT VELVET 2 UND VELVET 2 AIRBAG

### 3.1- Die Kontrollen vor dem Start

Für die maximale Sicherheit sollten Sie mental vor jedem Start eine komplette Sicherheitskontrolle durchführen.

*Stellen Sie sich dabei folgende Fragen:*

- **Sind alle Schließen geschlossen? Besonders bei Schnee oder Eis sicherstellen, dass sich kein Schnee oder Eis auf den Schließen befindet, bevor Sie geschlossen werden.**
- **Sitzt der Griff des Rettungsfallschirms gut in seiner elastischen Halterung und sitzen die Splinte fest?**



- **Sind die Taschen und Reißverschlüsse geschlossen?**
- **Sind die beiden Karabiner, die den Gleitschirm mit dem Gurtzeug verbinden, richtig geschlossen und gesichert?**
- **Ist dass das Speed-System richtig mit dem Gleitschirm verbunden?**

### **3.2- Taschen**

VELVET 2 / VELVET 2 AIRBAG verfügt über eine geräumige Rückentasche und kleine Seitentaschen, die so angelegt sind, dass während des Fluges nichts herausfallen kann, auch wenn die Taschen nicht verschlossen wurden. Diese Taschen sind seitlich angebracht und haben einen Reißverschluss.



### **3.3- Tandem fliegen**

VELVET 2 ist auch für Tandemflüge geeignet, VELVET 2 AIRBAG hingegen nicht, da sich der Airbag nicht richtig entfalten kann, da der Passagier das Ventil verdeckt.

### **3.4- Fliegen über Wasser**

Es wird empfohlen das VELVET 2 / VELVET 2 AIRBAG nicht für Flüge über Wasser zu verwenden, denn bei einer ungewollten Wasserlandung kann der schwimmende Rückenprotector den Piloten unter Wasser drücken. Woody Valley empfiehlt eine geeignete Rettungsschwimmweste für Flüge über dem Wasser.

### **3.5- Windenschlepp Aufhängung**

VELVET 2 / VELVET 2 AIRBAG ist für Windenschleppstarts geeignet. Der Schlepphaken wird mit den Hauptkarabinern verbunden, diese müssen dabei mit der eigenen Verschlussseite nach hinten zeigen. Für weitere Einzelheiten halten Sie sich an die Anweisungen, die Sie mit dem Erhalt des Schlepphakens erhalten haben, oder wenden Sie sich an einen qualifizierten Fluglehrer des Windenschleppbetreibers.

### **3.6- Landen mit dem VELVET 2 e VELVET 2 AIRBAG**

Bei der Landung müssen Sie vom Sitzbrett nach vorne rutschen und eine aufrechte Haltung einnehmen. Landen Sie nie in liegender Haltung, denn dies ist sehr gefährlich und kann trotz Rückenprotektoren oder Airbag zu Rückenverletzungen führen, weil diese ein rein passives Sicherheitssystem sind. Das Aufrichten des Körpers bei der Landung ist eine aktive und effiziente Sicherheitsmaßnahme.

## **4- VERSTAUEN DES GURTZEUGS**

Das Verstauen des VELVET 2 ist ähnlich wie bei allen anderen Gurtzeugen und unterscheidet sich nur durch das fachgerechte Verstauen des halbstarren "cappuccio", sonst können unästhetische Falten entstehen, die nicht mehr entfernt werden können.



## 5- EIGENSCHAFTEN UND MONTAGE DER ZUSATZAUSSTATTUNG

### 5.1- Montage der Seitenprotektoren (nicht AIRBAG)

Die Seitenprotektoren werden an den Seiten des Gurtzeugs in die dafür vorgesehenen Taschen eingesetzt. Um das Einsetzen zu erleichtern empfiehlt es sich das Sitzbrett anzuheben, um besser an den Bereich des Haupttragegurtes und der seitlichen Neoprentaschen zu kommen. Folgen Sie den Anweisungen, die auf den unteren Bildern angegeben sind, um die Protektoren ordnungsgemäß einzubauen.



### 5.2- Einbau und Einstellung des Beschleunigers.

Nachdem man die optimale Sitzposition gefunden hat, kann man den Beschleuniger einstellen. Dieses Gurtzeug ist mit allen gängigen, im Handel erhältlichen Beschleunigern kompatibel. Der an der vorderen Sitzkante angebrachte Gummizug verhindert ein Verheddern des Rettungsgriffes bei der Betätigung des Rettungsgerätes. Die Beschleunigerseile werden bei der Montage erst durch die Ringe geführt, die an den Gummibändern am vorderen Ende des Sitzbrettes angebracht sind, dann durch die Ösen am vorderen Sitzende, dann durch die Umlenkrollen am hinteren Ende des Sitzbrettes und dann hoch zum

Verbindungshaken des Gleitschirmtragegurt. Die richtige Längeneinstellung kann nur an einem Simulator vorgenommen werden, indem man auch die Tragegurte einhängt, die von einer Hilfsperson gehalten werden sollen. Der Beschleuniger soll bei Nichtbetätigung nicht mehr als 10 cm nach unten hängen. Eine zu kurze Einstellung kann zu einem ungewollt beschleunigten Flug führen. Es ist sicherer mit dem Beschleuniger erst einmal zu lang eingestellt zu fliegen und diesen bei jedem darauffolgenden Flug schrittweise zu kürzen. Wir erinnern daran, dass die Einstellungen immer beidseitig und symmetrisch vorgenommen werden müssen.



### 5.3- Montage des Wasserballastes und Benutzung des Cockpits

Auf all unseren Gurtzeugen ist es möglich einen geeigneten Frontcontainer mit Wasserballast anzubringen, der als Gerätehalterung und Kartenablage dient, mit Ausnahme derer, die einen frontalen Rettungsschirmcontainer verwenden. Das Cockpit und oder der Wasserballast wird mit den dafür vorgesehenen Schlaufen an den Hauptkarabinern eingehängt. Die Karabiner müssen von den roten Schlaufen entnommen werden und mit der Öffnung nach hinten wieder eingesetzt werden. Auf beiden Seiten des Containers ist für die Einstellungen ein Dreieck mit Einklinkerschließen angebracht. Durch die Einstellung dieser Schließen erlangt man die gewünschte Position und Neigung des Cockpits für die Anbringung der Instrumente.



#### 5.4- Relax-bar

Es ist auf allen unseren Gurtzeugen möglich einen Fußraster anzubringen, mit Ausnahme der Modelle, die dieses Accessoire bereits integriert haben. Der Fußraster soll die ausgestreckte Beinhaltung erleichtern und als Fußstütze dienen. Diese Körperhaltung wird von manchen Piloten als die bequemere Position empfunden, anstatt die Beine einfach baumeln zu lassen. Für die Anbringung des Fußrasters bitte die Anleitung der dem Fußraster beiliegenden Anleitung folgen.

#### 5.5- Leg Cover

Der Leg Cover ist ein von Woody Valley entwickeltes Produkt, um unseren Piloten einen unvergleichlichen Flugkomfort zu bieten. Der Beinsack bietet durch das wasserabweisende atmungsaktive und elastische Material optimale Isolierung gegen Kälte und ist gleichzeitig aerodynamisch. Für die Anbringung des Beinsacks bitte die Anleitung der dem Beinsack beiliegenden Anleitung folgen.

#### 5.6- Polykarbonat-Sitzbrett

Das Polykarbonat-Sitzbrett ist wegen seines geringeren Gewichts interessant für den leichteren Transport. Der Einbau dieses Sitzbrettes ist einfach und intuitiv, es reicht, das alte Sitzbrett zu entnehmen und das neue in umgekehrtem Ablauf einzubauen. Ihr werdet von Anfang an die Vorteile dieses neuen Sitzbretts erkennen.

### 6- INSTANDHALTUNG UND REPARATUR

Nach jedem Aufprall, nach missglückten Starts oder harten Landungen ist das Gurtzeug unbedingt richtig zu kontrollieren, ebenso im Falle eines Schadens oder übermäßiger Abnutzung.

Das Ventil des Airbags und die Außenhülle sollen periodisch auf eventuelle Schäden durch Aufprall bei Landungen kontrolliert werden.

Wir empfehlen das Gurtzeug auf jeden Fall alle zwei Jahre von Ihrem Fachhändler kontrollieren zu lassen und die beiden Hauptkarabiner dabei auszutauschen.

Um ein frühzeitiges Altern des Gurtzeugs zu verhindern, vermeiden Sie, das Gurtzeug über die Erde, Gras, Steine oder raue Oberflächen zu schleifen. Vermeiden Sie es, das Gurtzeug unnötiger UV Strahlung auszusetzen (Sonne), die nichts mit dem normalen Fluggebrauch zu tun hat. Setzen Sie das Gurtzeug nicht hoher Feuchtigkeit und Hitze aus.

Lagern Sie Ihre gesamte Flugausrüstung an einem trockenen und luftigen Platz. Verstauen Sie das Gurtzeug nie feucht oder gar nass.

Halten Sie Ihr Gurtzeug so sauber wie möglich, indem Sie es regelmäßig mit einer Bürste mit Kunststoffborsten abbürsten und/oder mit einem feuchten Tuch reinigen. Sollte das Gurtzeug sehr stark verschmutzt sein, waschen Sie es mit Wasser und einer milden Seife.

Lassen Sie das Gurtzeug auf natürliche Weise in einem gut durchlüfteten Raum und fern von direkter Sonneneinstrahlung trocknen.

Wenn auch Ihr Rettungsfallschirm nass sein sollte (nach einer Wasserlandung) müssen Sie ihn aus dem Gurtzeug herausnehmen und separat trocknen lassen.

Packen Sie ihn im Anschluss neu und verstauen Sie ihn wieder im Rettungsfallschirm-Container des Gurtzeugs wie beschrieben.

Reparaturen oder der Austausch von Bestandteilen des Gurtzeugs dürfen nur vom Hersteller oder von ihm autorisierten Personen durchgeführt werden. Um die Funktionalität des Produkts und die Konformität mit der Zulassung zu gewährleisten, dürfen nur die vorgeschriebenen Materialien und die dafür notwendigen Techniken verwendet werden.

Die Schnellverschlüsse und die Reißverschlüsse sind sauber zu halten und mit Silikonspray zu schmieren.

**Für jegliche Instandhaltungsanfragen bei einem autorisierten Woody Valley Fachhändler oder bei Woody Valley bitten wir Sie immer die gesamte Artikelnummer, die auf dem Etikett im Rückenteil zu finden ist, durchzugeben.**

Wir wünschen Ihnen grandiose Flüge und glückliche Landungen mit Ihrem **VELVET 2** und **VELVET 2 AIRBAG!**

## 7- TECHNISCHE DATEN

|  |   |
|--|---|
| LTF getestet für eine Max. Last von  | 120 kg  |
| Abstand der Hauptkarabiner vom Sitzbrett   | Größe M cm 41,5; L cm 43; XL cm 45,5  |
| Abstand zwischen den Hauptkarabinern (min. max.)   | Größe M cm 36/48; L cm 37/49; XL cm 38/50   |
| Maße des Sitzbretts Größe M  | Breite 32 cm; Tiefe 35 cm   |
| Maße des Stizbretts Größe L  | Breite 35 cm; Tiefe 37,5 cm   |
| Maße des Sitzbretts Größe XL   | Breite 39 cm; Tiefe 41 cm   |
| Gesamtgewicht des VELVET 2 Größe L, incl. des Rettungsfallschirmgriffs, Hauptkarabiner und Protektor | 5,50 kg   |
| Gesamtgewicht des VELVET 2 AIRBAG Größe L, incl. des Rettungsfallschirmgriffs und Hauptkarabiner     | 4,45 kg   |
| Protektor Typ  | Velvet AIRBAG - AIRBAG Protektor<br>Velvet - Schaumprotektor 12 cm                            |
| Typ der Schließen  | T-LOCK oder GET-UP  |
| Zulassung VELVET 2 GET-UP  | DHV GS-03-0336-06   |
| Zulassung VELVET 2 T-LOCK  | DHV GS-03-0335-06   |
| Zulassung VELVET 2 AIRBAG GET-UP   | DHV GS-03-0337-06   |
| Zulassung VELVET 2 AIRBAG T-LOCK   | DHV GS-03-0338-06   |
| Unterbringung des Rettungsfallschirms  | Integrierter Container, der unter dem Sitzbrett eingebaut ist mit seitlichem Betätigungsgriff |

## 8- ZULASSUNGSZERTIFIKAT

### 8.1- Zulassung VELVET 2 GET-UP

Deutscher Hängegleiterverband e. V. im DAeC  
DHV/OeAeC-Technikreferat  
LBA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsiegel



**MUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG**  
*Gurtzeug für Gleitsiegel*  
Musterprüfnummer **DHV GS-03-0336-06**  
Bezeichnung des Gerätemusters  
**VELVET 2 Get-Up**

Das nachstehend bezeichnete Luftsportgerät ist als Muster geprüft im Auftrag von:  
**Woody Valley Model snc (OHG), Loc. Spini di Gardolo 96, 38014 Gardolo / Trento, Italien**

Diese Musterprüfbescheinigung ist erteilt auf Grund der die Musterprüfung betreffenden Bestimmungen des Luftverkehrsgesetzes, der Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung, der Verordnung zur Prüfung von Luftfahrtgeräten und der Lufttüchtigkeitsforderungen in der heute geltenden Fassung sowie zu den Bedingungen der Vereinbarung über Musterprüfung und des Schreibens vom 12.06.2006.

Die Musterprüfung gilt gemäß zugehörigem Geräte-Kennblatt Nr.: **DHV GS-03-0336-06**

12.06.2006  
Datum der Ausstellung

Unterschrift  
Deutscher Hängegleiterverband e.V.  
Miesbacher Straße 2, 83703 Gmund

  
**REPUBLIK ÖSTERREICH**  
  
**ÖSTERREICHISCHER AERO-CLUB FAA**  
Blattgasse 6, A-1030 Wien, Tel. ++43-1-7187297, Fax ++43-1-7187297-17  
Referat Technik Hänge- und Paragleiten:  
D-83703 Gmund, Miesbacherstr.2, Tel ++49-8022-9675-40, Fax: ++49-8022-9675-99

**MUSTERANERKENNUNGSSCHEIN**  
CERTIFICATE OF TYPE ACCEPTANCE  
für Paragleiter-Gurtzeug  
Nr. **MAK GS-03-0336-06**

Das nachstehend bezeichnete Luftfahrtgerät wird als Muster anerkannt auf Antrag von:  
The product described below has been accepted on application of:  
**Woody Valley Model snc (OHG), Loc. Spini di Gardolo 96, 38014 Gardolo / Trento, Italien**

Dieser Musteranererkennungsschein ist auf Grund der die Anerkennung ausländischer Musterprüfungen betreffenden Bestimmungen der Zivilluftfahrzeug- und Luftfahrtgeräteverordnung in der am Tage der Ausstellung geltenden Fassung ausgestellt.  
This certificate of Type Acceptance is issued in accordance with the appropriate Austrian regulation as in force today.

**Luftfahrtgerät:** *Paragleiter-Gurtzeug*  
Product:  
**Hersteller:** *Woody Valley Model snc (OHG), 38014 Gardolo / Trento, Italien*  
Manufacturer:  
**Musterbezeichnung:** *VELVET 2 Get-Up*  
Type designation:  
**Musterzulassungsbehörde und Musterzulassungsschein:** *DHV*  
Type Certification Authority and number of Type Certificate: *Nr. DHV GS-03-0336-06*  
**Anerkannte Bauvorschriften:** *Deutsch-Österr. Lufttüchtigkeitsforderungen für HG und GS*  
Accepted Certification Standard:  
**Zusätzliche Auflagen:**  
Additional requirements:  
*Diese Musteranererkennung ist an die Einhaltung der Auflagen der o.g. Musterzulassungsstelle gebunden*  
**Diese Musteranererkennung kann durch den ÖAeC übertragen, ausgesetzt oder widerrufen werden.**  
This certificate shall remain in effect until surrendered, suspended or revoked by ÖAeC.

**Datum der Ausstellung:** 12.06.2006 **Unterschrift:**  
Date of issue: Signature:  
Österreichischer Aero-Club FAA  
Referat Technik / Hänge- und Paragleiten  
Miesbacher Straße 2, D-83703 Gmund

Deutscher Hängegleiterverband e.V. im DAeC  
DHV/OeAeC-Technikreferat  
LBA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsiegel  
Beauftragter der österreichischen Luftfahrtbehörde



**Luftsportgeräte-Kennblatt**  
**Gleitsiegel-Gurtzeug**

Geräte-Kennblatt Nr.: **DHV GS-03-0336-06** Ausgabe: 0 Datum: 12.06.2006

I. Musterprüfung  
1. Gerätemuster: **VELVET 2 Get-Up**  
2. Hersteller: **Woody Valley Model snc (OHG)**  
3. Datum der Musterprüfbescheinigung: **12.06.2006**

II. Merkmale und Betriebsgrenzen  
1. Gurtzeuggruppe: **GH**  
2. Gerätegewicht (ohne Packsack kg): **5,2**  
3. Maximal zulässige Anhängelast (kg): **110**  
4. Integrierter Rettungsgeräte-Außencontainer: **Ja**  
5. Gurtzeugprotector-Muster: **Woody Valley Model snc (OHG) - WW17A**  
6. Sonstige Besonderheiten:

III. Betriebsanweisungen  
**Betriebsanweisung in der genehmigten Fassung vom 09.06.2006**

Unterschrift  
Deutscher Hängegleiterverband e.V.  
Miesbacher Straße 2, 83703 Gmund

## 8.2- Zulassung VELVET 2 T-LOCK

Deutscher Hängegleiterverband e. V. im DAeC  
DHV/OeAeC-Technikreferat  
LBA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsiegel



### MUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG

**Gurtzeug für Gleitsiegel**  
Musterprüfnummer **DHV GS-03-0335-06**  
Bezeichnung des Gerätemusters  
**VELVET 2 T-Lock**

Das nachstehend bezeichnete Luftsportgerät ist als Muster geprüft im Auftrag von:  
**Woody Valley Model snc (OHG), Loc. Spini di Gardolo 96, 38014 Gardolo / Trento, Italien**

Diese Musterprüfbescheinigung ist erteilt auf Grund der die Musterprüfung betreffenden Bestimmungen des Luftverkehrsgesetzes, der Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung, der Verordnung zur Prüfung von Luftfahrtgerät und der Lufttüchtigkeitsforderungen in der heute geltenden Fassung sowie zu den Bedingungen der Vereinbarung über Musterprüfung und des Schreibens vom 12.06.2006.

Die Musterprüfung gilt gemäß zugehörigem Geräte-Kennblatt Nr.: **DHV GS-03-0335-06**

12.06.2006  
Datum der Ausstellung

Unterschrift   
Deutscher Hängegleiterverband e.V.  
Miesbacher Straße 2, 83703 Gmund

  
**REPUBLIK ÖSTERREICH**  


**ÖSTERREICHISCHER AERO-CLUB FAA**  
Blattgasse 6, A-1030 Wien, Tel. ++43-1-7187297, Fax ++43-1-7187297-17  
Referat Technik Hänge- und Paraglider:  
D-83703 Gmund, Miesbacherstr.2, Tel ++49-8022-9675-40, Fax: ++49-8022-9675-99

### MUSTERANERKENNUNGSSCHEIN

CERTIFICATE OF TYPE ACCEPTANCE  
für Paragleiter-Gurtzeug  
Nr. **MAK GS-03-0335-06**

Das nachstehend bezeichnete Luftfahrtgerät wird als Muster anerkannt auf Antrag von:  
The product described below has been accepted on application of:  
**Woody Valley Model snc (OHG), Loc. Spini di Gardolo 96, 38014 Gardolo / Trento, Italien**

Dieser Musteranerkennungsschein ist auf Grund der die Anerkennung ausländischer Musterprüfungen betreffenden Bestimmungen der Zivilluftfahrzeug- und Luftfahrtgeräteverordnung in der am Tage der Ausstellung geltenden Fassung ausgestellt.  
This certificate of Type Acceptance is issued in accordance with the appropriate Austrian regulation as in force today.

**Luftfahrtgerät:** Paragleiter-Gurtzeug  
Product:

**Hersteller:** Woody Valley Model snc (OHG), 38014 Gardolo / Trento, Italien  
Manufacturer:

**Musterbezeichnung:** VELVET 2 T-Lock  
Type designation:

**Musterzulassungsbehörde und Musterzulassungsschein:** DHV  
Type Certification Authority and number of Type Certificate:  
Nr. **DHV GS-03-0335-06**

**Anerkannte Bauvorschriften:** Deutsch-Österr. Lufttüchtigkeitsforderungen für HG und GS  
Accepted Certification Standard:

**Zusätzliche Auflagen:**  
Additional requirements:  
*Diese Musteranerkennung ist an die Einhaltung der Auflagen der o.g. Musterzulassungsstelle gebunden*  
**Diese Musteranerkennung kann durch den ÖAeC übertragen, ausgesetzt oder widerrufen werden.**  
This certificate shall remain in effect until surrendered, suspended or revoked by ÖAeC.

**Datum der Ausstellung:** 12.06.2006  
Date of issue:

Unterschrift:   
Signature:  
Österreichischer Aero-Club FAA  
Referat Technik / Hänge- und Paraglider  
Miesbacher Straße 2, D - 83703 Gmund

Deutscher Hängegleiterverband e.V. im DAeC  
DHV/OeAeC-Technikreferat  
LBA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsiegel  
Beauftragter der österreichischen Luftfahrtbehörde



### Luftsportgeräte-Kennblatt Gleitsiegel-Gurtzeug

Geräte-Kennblatt Nr.: **DHV GS-03-0335-06** Ausgabe: 0 Datum: 12.06.2006


**I. Musterprüfung**

1. Gerätemuster: **VELVET 2 T-Lock**  
2. Hersteller: **Woody Valley Model snc (OHG)**  
3. Datum der Musterprüfbescheinigung: **12.06.2006**

**II. Merkmale und Betriebsgrenzen**

1. Gurtzeuggruppe: **GH**  
2. Gerätegewicht (ohne Packsack kg): **5,2**  
3. Maximal zulässige Anhängelast (kg): **120**  
4. Integrierter Rettungsgeräte-Außencontainer: **Ja**  
5. Gurtzeugprotektor-Muster: **Woody Valley Model snc (OHG) - WW17A**  
6. Sonstige Besonderheiten:

**III. Betriebsanweisungen**  
*Betriebsanweisung in der genehmigten Fassung vom 09.05.2006*

  
Deutscher Hängegleiterverband e.V.  
Miesbacher Straße 2, 83703 Gmund



## 8.3- Zulassung VELVET 2 AIBAG GET-UP



REPUBLIK ÖSTERREICH

ÖSTERREICHISCHER AERO-CLUB FAA  
 Blutgasse 6, A-1030 Wien, Tel. ++43-1-7187297, Fax ++43-1-7187297-17  
 Referat Technik Hänge- und Paragleiten:  
 D-83703 Gmund, Miesbacherstr.2, Tel ++49-8022-9675-40, Fax: ++49-8022-9675-99

**MUSTERANERKENNUNGSSCHEIN**  
 CERTIFICATE OF TYPE ACCEPTANCE  
 für Paragleiter-Gurtzeug  
 Nr. MAK GS-03-0337-06

Das nachstehend bezeichnete Luftfahrtgerät wird als Muster anerkannt auf Antrag von:  
 The product described below has been accepted on application of:

Woody Valley Model snc (OHG), Loc. Spini di Gardolo 96, 38014 Gardolo / Trento, Italien

Dieser Musteranererkennungsschein ist auf Grund der die Anerkennung ausländischer Musterprüfungen betreffenden Bestimmungen der Zivilluftfahrzeug- und Luftfahrtgeräteverordnung in der am Tage der Ausstellung geltenden Fassung ausgestellt.  
 This certificate of Type Acceptance is issued in accordance with the appropriate Austrian regulation as in force today.

Luftfahrtgerät: Paragleiter-Gurtzeug  
 Product:

Hersteller: Woody Valley Model snc (OHG), 38014 Gardolo / Trento, Italien  
 Manufacturer:

Musterbezeichnung: VELVET 2 Airbag Get-Up  
 Type designation:

Musterzulassungsbehörde und Musterzulassungsschein: DHV  
 Type Certification Authority and number of Type Certificate: Nr. DHV GS-03-0337-06


Anerkannte Bauvorschriften: Deutsch-Österr. Lufttüchtigkeitsforderungen für HG und GS  
 Accepted Certification Standards:

Zusätzliche Auflagen:  
 Additional requirements:

Diese Musteranererkennung ist an die Einhaltung der Auflagen der o.g. Musterzulassungsstelle gebunden

Diese Musteranererkennung kann durch den ÖAeC übertragen, ausgesetzt oder widerrufen werden.  
 This certificate shall remain in effect until surrendered, suspended or revoked by ÖAeC.

Datum der Ausstellung: 17.08.2006  
 Date of issue: Unterschrift:  
 Signature:

  
 Österreichischer Aero-Club FAA  
 Referat Technik Hänge- und Paragleiten  
 Miesbacher Straße 2, 83703 Gmund

Deutscher Hängegleiterverband e.V. im DAeC  
 DHV/OeAeC-Technikreferat  
 LBA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsegel  
 Beauftragter der österreichischen Luftfahrtbehörde

Luftsportgeräte-Kennblatt  
 Gleitsegel-Gurtzeug

Geräte-Kennblatt Nr.: DHV GS-03-0337-06 Ausgabe: 0 Datum: 17.08.2006

I. Musterprüfung

- Gerätemuster: VELVET 2 Airbag Get-Up
- Hersteller: Woody Valley Model snc (OHG)
- Datum der Musterprüfbescheinigung: 17.08.2006

II. Merkmale und Betriebsgrenzen

- Gurtzeuggruppe: GH
- Gerätegewicht (ohne Packsack kg): 5,2
- Maximal zulässige Anhängelast (kg): 110
- Integrierter Rettungsgeräte-Außencontainer: Ja
- Gurtzeugprotektor-Muster: Woody Valley Model snc (OHG) - Velvet 2 Airbag
- Sonstige Besonderheiten:

III. Betriebsanweisungen

Betriebsanweisung in der genehmigten Fassung vom 20.07.2006

  
 Deutscher Hängegleiterverband e.V.  
 Miesbacher Straße 2, 83703 Gmund

Deutscher Hängegleiterverband e. V. im DAeC  
 DHV/OeAeC-Technikreferat  
 LBA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsegel



## MUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG

Gurtzeug für Gleitsegel

Musterprüfnummer DHV GS-03-0337-06

Bezeichnung des Gerätemusters

VELVET 2 Airbag Get-Up

Das nachstehend bezeichnete Luftsportgerät ist als Muster geprüft im Auftrag von:

Woody Valley Model snc (OHG), Loc. Spini di Gardolo 96, 38014 Gardolo / Trento, Italien


Diese Musterprüfbescheinigung ist erteilt auf Grund der die Musterprüfung betreffenden Bestimmungen des Luftverkehrsgesetzes, der Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung, der Verordnung zur Prüfung von Luftfahrtgerät und der Lufttüchtigkeitsforderungen in der heute geltenden Fassung sowie zu den Bedingungen der Vereinbarung über Musterprüfung und des Schreibens vom 17.08.2006.

Die Musterprüfung gilt gemäß zugehörigem Geräte-Kennblatt Nr.: DHV GS-03-0337-06

17.08.2006

Datum der Ausstellung

Unterschrift

  
 Deutscher Hängegleiterverband e.V.  
 Miesbacher Straße 2, 83703 Gmund

## 8.4- Zulassung VELVET 2 AIRBAG T-LOCK

Deutscher Hängegleiterverband e. V. im DAeC  
DHV/OeAeC-Technikreferat  
LBA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsegel



**MUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG**  
Gurtzeug für Gleitsegel  
Musterprüfnummer **DHV GS-03-0338-06**  
Bezeichnung des Gerätemusters  
**VELVET 2 Airbag T-Lock**



Das nachstehend bezeichnete Luftsportgerät ist als Muster geprüft im Auftrag von:  
**Woody Valley Model snc (OHG), Loc. Spini di Gardolo 96, 38014 Gardolo / Trento, Italien**

Diese Musterprüfbescheinigung ist erteilt auf Grund der die Musterprüfung betreffenden Bestimmungen des Luftverkehrsgesetzes, der Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung, der Verordnung zur Prüfung von Luftfahrtgerät und der Lufttüchtigkeitsforderungen in der heute geltenden Fassung sowie zu den Bedingungen der Vereinbarung über Musterprüfung und des Schreibens vom 17.08.2006.

Die Musterprüfung gilt gemäß zugehörigem Geräte-Kennblatt Nr.: **DHV GS-03-0338-06**

17.08.2006  
Datum der Ausstellung

Unterschrift   
Deutscher Hängegleiterverband e.V.  
Miesbacher Straße 2, 83703 Gmund

  
**REPUBLIK ÖSTERREICH**  
  
**ÖSTERREICHISCHER AERO-CLUB FAA**  
Blutgasse 6, A-1030 Wien, Tel. ++43-1-7187297, Fax ++43-1-7187297-17  
Referat Technik/Hänge- und Paragleitern  
D-83703 Gmund, Miesbacherstr.2, Tel ++49-8022-9675-40, Fax: ++49-8022-9675-99

**MUSTERANERKENNUNGSSCHEIN**  
CERTIFICATE OF TYPE ACCEPTANCE  
für Paragleiter-Gurtzeug  
Nr. **MAK GS-03-0338-06**

Das nachstehend bezeichnete Luftfahrtgerät wird als Muster anerkannt auf Antrag von:  
The product described below has been accepted on application of:  
**Woody Valley Model snc (OHG), Loc. Spini di Gardolo 96, 38014 Gardolo / Trento, Italien**

Dieser Musteranererkennungsschein ist auf Grund der die Anerkennung ausländischer Musterprüfungen betreffenden Bestimmungen der Zivilluftfahrzeug- und Luftfahrtgeräteverordnung in der am Tage der Ausstellung geltenden Fassung ausgestellt.  
This certificate of Type Acceptance is issued in accordance with the appropriate Austrian regulation as in force today.

Luftfahrtgerät: **Paragleiter-Gurtzeug**  
Product:  
Hersteller: **Woody Valley Model snc (OHG), 38014 Gardolo / Trento, Italien**  
Manufacturer:  
Musterbezeichnung: **VELVET 2 Airbag T-Lock**  
Type designation:  
Musterzulassungsbehörde und Musterzulassungsschein: **DHV**  
Type Certification Authority and number of Type Certificate: **Nr. DHV GS-03-0338-06**

Anerkannte Bauvorschriften: **Deutsch-Österr. Lufttüchtigkeitsforderungen für HG und GS**  
Accepted Certification Standard:  
Zusätzliche Auflagen:  
Additional requirements:  
*Diese Musteranererkennung ist an die Einhaltung der Auflagen der o.g. Musterzulassungsstelle gebunden*  
**Diese Musteranererkennung kann durch den ÖAeC übertragen, ausgesetzt oder widerrufen werden.**  
This certificate shall remain in effect until surrendered, suspended or revoked by OAcC.

Datum der Ausstellung: **17.08.2006**  
Date of issue:  
Unterschrift:   
Signature:  
Österreichischer Aero-Club FAA  
Referat Technik/Hänge- und Paragleitern  
Miesbacher Straße 2, D - 83703 Gmund

Deutscher Hängegleiterverband e.V. im DAeC  
DHV/OeAeC-Technikreferat  
LBA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsegel  
Beauftragter der österreichischen Luftfahrtbehörde

### Luftsportgeräte-Kennblatt Gleitsegel-Gurtzeug

Geräte-Kennblatt Nr.: **DHV GS-03-0338-06** Ausgabe: 0 Datum: 17.08.2006

#### I. Musterprüfung


- Gerätemuster: **VELVET 2 Airbag T-Lock**
- Hersteller: **Woody Valley Model snc (OHG)**
- Datum der Musterprüfbescheinigung: **17.08.2006**

#### II. Merkmale und Betriebsgrenzen

- Gurtzeuggruppe: **GH**
- Gerätengewicht (ohne Packsack kg): **5,2**
- Maximal zulässige Anhängelast (kg): **120**
- Integrierter Rettungsgeräte-Außencontainer: **Ja**
- Gurtzeugprotector-Muster: **Woody Valley Model snc (OHG) - Velvet 2 Airbag**
- Sonstige Besonderheiten:

#### III. Betriebsanweisungen

Betriebsanweisung in der genehmigten Fassung vom 20.07.2006

  
Deutscher Hängegleiterverband e.V.  
Miesbacher Straße 2, 83703 Gmund

Es wurde mit allen Mitteln versucht sicherzustellen, dass die Informationen, die Sie in dieser Anleitung finden, korrekt sind. Bitte beachten Sie jedoch, dass sie nur als Leitfaden zu betrachten ist. Änderungen dieser Bedienungsanleitung sind ohne vorherige Mitteilung möglich. Informieren Sie sich über den aktuellen Stand Ihres VELVET 2 und VELVET 2 AIRBAG unter [www.woodyvalley.com](http://www.woodyvalley.com).

Letztes Update: MÄRZ 2015